



**38th Conference of the Spanish Society for Natural Language Processing**

**Building of the Rector's Office of the University of Coruna, A Coruña, 20-23 september 2022**

More info at <https://sepln2022.grupolys.org/>

Please visit our website to see this programme updated with last minute changes

**SEPLN 2022 PROGRAMME OUTLINE**

|               | Tuesday 20                     | Wednesday 21                             | Thursday 22  | Friday 23                          |
|---------------|--------------------------------|--|--|------------------------------------|
| 9:00 – 9:30   | <b>Registration</b>            | <b>Registration</b>                      | <b>Registration</b>  | <b>Registration</b>                |
| 9:30 – 11:00  | <i>Shared tasks</i><br>IberLEF | 9:30 – 10:00 <b>Opening</b><br>Session 1 | Session 3  | Demos 3                            |
| 11:00 – 11:30 | <b>Coffee break</b>            | <b>Coffee break</b>                      | <b>Coffee break</b>  | <b>Coffee break</b>                |
| 11:30 - 12:30 | <i>Shared tasks</i><br>IberLEF | Invited talk 1                           | Invited talk 2   | Session 6                          |
| 12:30 – 13:30 |                                | Session 2                                | Session 4  | Projects 2<br><b>14:30 Closing</b> |
| 13:30 – 15:30 |                                |  |  |                                    |
| 15:30 – 17:00 | <i>Shared tasks</i><br>IberLEF | Demos 1 / Doctoral<br>Symposium          | Session 5  |                                    |
| 17:00 – 17:30 | <b>Coffee break</b>            | <b>Coffee break</b>                      | <b>Coffee break</b>  |                                    |
| 17:30 – 18:30 | <i>Shared tasks</i><br>IberLEF | Projects 1 / Doctoral<br>Symposium       | <b>SEPLN Assembly.</b><br><b>Awards</b><br><b>Ceremony</b> |                                    |
| 18:30 – 19:30 |                                | Demos 2 / Doctoral<br>Symposium          |  |                                    |
|               |                                | <b>Guided visits</b>                     |  |                                    |
|               |                                |  | <b>Dinner</b>  |                                    |

**TUESDAY, 20 SEPTEMBER 2022**

IberLEF

**WEDNESDAY, 21 SEPTEMBER 2023**

9:00–9:30

**Registration**

*Hall of Paraninfo*

9:30–10:00

**Opening**

*Paraninfo*

10:00—11:00

**Session 1: NLP in biomedicine**

*Parainfo*

***Detecting Signs of Non-suicidal Self-Injury in Psychiatric Medical Reports Using Language Analysis.***

Juan Martinez-Romo, Lourdes Araujo, Blanca Reneses, Germán Seara-Aguilar e Ignacio Martínez-Capella

***Information fusion for mental disorders detection: multimodal BERT against fusing multiple BERTs.***

Mario Ezra Aragon, Adrian Pastor Lopez Monroy, Luis Carlos Gonzalez Gurrola and Manuel Montes y Gomez

11:00—11:30

**Coffee break**

11:30—12:30

**Invited talk 1: Barbara Plank**

*Parainfo*

***Is Human Label Variation Really So Bad for AI?***

12:30—13:30

**Session 2: Linguistic Analysis**

*Parainfo*

***Reflexive pronouns in Spanish Universal Dependencies: from annotation to automatic morphosyntactic analysis.*** Jasper Degraeuwe, Patrick Goethals

***Exploiting user-frequency information for mining regionalisms in Argentinian Spanish from Twitter.***

Juan Manuel Pérez, Damián E. Aleman, Santiago N. Kalinowski, Agustín Gravano

13:30—15:30

**LUNCH**

15:30—17:00

**Demos 1: Language Models and Voice**

*Parainfo*

**Exploring gender bias in Spanish deep learning models.** Ismael Garrido Muñoz, Arturo Montejo Ráez, Fernando Martínez Santiago

**Plataforma de exploración de la Composición Semántica a partir de Modelos de Lenguaje preentrenados y embeddings estáticos.** Adrián Ghajari Espinosa, Víctor Fresno, Enrique Amigó

**Transcripción de periódicos históricos: aproximación de CLARA-HD.** Antonio Menta-Garuz, Eva Sánchez-Salido y Ana Garcia-Serrano

**Plugin para la automatización del análisis fonético-fonológico y la obtención de retroalimentación analítica para estudiantes de español.** Tamara Couto Fernández, Albina Sarymsakova, Nelly Condori Fernández, Patricia Martín Rodilla

**GUAITA: Monitorización y análisis de redes sociales para la ayuda a la toma de decisiones.** Ferran Pla, Lluís-F. Hurtado, José-Ángel González, Vicent Ahuir, Encarna Segarra, Emilio Sanchis, María-José Castro, Fernando García

Parallel session:

15:30—17:00

**Doctoral Symposium**

*Sala do Consello de Goberno*

17:00—17:30

**Coffee break**

17:30—18:30

**Projects 1: Digital Society**

*Paraninfo*

**ESAN: Automating medical scribing in Spanish.** Naiara Perez, Aitor Álvarez, Arantza del Pozo, Andrés Arbona, Oihane Ibarrola, Marta Suarez, Pedro de la Peña Tejada, Itziar Cuenca

**InLIFE. Tecnologías del Lenguaje aplicadas al envejecimiento activo.** Miguel Ángel García-Cumbreras, Fernando Martínez-Santiago, Luis Alfonso Ureña-López, María Teresa Martín-Valdivia, Arturo Montejo-Ráez, María Rosario García Viedma, Manuel García-Vega, Manuel Carlos Díaz-Galiano, María Dolores Molina-González, Salud María

**Big Hug: Artificial intelligence for the protection of digital societies.** A. Montejo-Ráez, M.T. Martín-Valdivia, L. A. Ureña-López, M.C. Díaz-Galiano, M.A. García-Cumbreras, M. García-Vega, F. Martínez-Santiago, F. M. Plaza-del-Arco, S. M. Jiménez-Zafra, M. D. Molina-González, L.J. García-López, M.B. Díez-Bedmar

**LIVING-LANG: Living Digital Entities by Human Language Technologies.** L. Alfonso Ureña-López, Estela Saquete, María-Teresa Martín-Valdivia, Patricio Martínez-Barco

**Explorando la generación de contenido online por el usuario y su influencia predictiva en la Calidad Relacional. Aplicación al sector hotelero de Andalucía.** M. J. Sánchez-Franco, José A. Troyano, Fermín Cruz, M. Alonso-Dos-Santos

Parallel session:

17:30—19:30

**Simposio doctoral**

*Sala do Consello de Goberno*

18:30—19:30

**Demos 2: Translation and Generation**

*Paraninfo*

**COBATO. A chatbot aimed at assisting small businesses.** Clara Díaz-Ruíz, Fernando Martínez-Santiago, Arturo Montejo-Ráez, María Teresa Martín-Valdivia, L. Alfonso Ureña-López, Manuel Carlos Díaz-

Galiano, Miguel Angel García-Cumbreras, Manuel García-Vega, Flor Miriam Plaza-del-Arco, Salud María Jiménez

***iASSIST: Low-cost, Portable and Embedded Assistants for On-Premise Automated Transcription and Translation Services.*** Aitor Álvarez, Víctor Ruiz, Iván G. Torre, Thierry Etchegoyhen, Harritxu Gete, Joaquín Arellano

***ICA2TEXT: Un sistema para la descripción automática en lenguaje natural de series temporales de calidad del aire.*** Andrea Cascallar-Fuentes, Javier Gallego-Fernández, Alejandro Ramos-Soto, Anthony Saunders-Estévez, Alberto Bugarín-Diz

19:45

**Guided Visits**

THURSDAY, 22 SEPTEMBER 2022

9:00—9:30 **Registration**

*Hall of Paraninfo*

9:30—11:00

**Session 3: NLP for the Public Sector**

*Paraninfo*

***Un redactor asistido para adaptar textos administrativos a lenguaje claro.*** Iria da Cunha

***Extraction and Semantic Representation of Domain-Specific Relations in Spanish Labour Law.*** Artem Revenko and Patricia Martín-Chozas

***Multi-label Text Classification for Public Procurement in Spanish.*** Maria Navas-Loro, Daniel Garijo, Oscar Corcho

11:00—11:30

**Coffee break**

11:30—12:30

**Invited Talk 2: André F. T. Martins**

*Paraninfo*

***Towards Explainable and Uncertainty-Aware NLP***

12:30—13:30

**Session 4: Text Mining**

*Paraninfo*

***A Semantic-Proximity Term-Weighting Scheme for Aspect Category Detection.*** Monserrat Vázquez-Hernández, Luis Villaseñor-Pineda, Manuel Montes-y-Gómez

***An Overview of Drugs, Diseases, Genes and Proteins in the COVID-19 Corpus.*** Carlos Badenes-Olmedo, Alvaro Alonso and Oscar Corcho

13:30—15:30

**LUNCH**

15:30—17:00

**Session 5: Language Resources**

*Paraninfo*

***Building a comparable corpus and a benchmark for Spanish medical text simplification.*** Leonardo Campillos-Llanos, Ana Rosa Terroba Reinares, Sofía Zakhir Puig, Ana Valverde-Mateos, Adrián Capllonch-Carrión

***Compilación del corpus académico de novelas en euskera HARTAvas y su explotación para el estudio de la fraseología académica.*** María Jesús Aranzabe, Antton Gurrutxaga, Igone Zabala

***Transformers for Lexical Complexity Prediction in Spanish Language.*** Jenny A. Ortiz-Zambrano, César Espín, Arturo Montejo-Ráez

17:00—17:30

**Coffee break**

17:30 – 19:30

**SEPLN Assembly**

**Awards Ceremony**

*Paraninfo*

21:30

**Dinner**

*Hotel NH Collection Finisterre*

**FRIDAY, 23 SEPTEMBER 2022**

9:00—9:30 **Registration**

*Hall of Paraninfo*

9:30—11:00

**Demos 3: Social Media**

*Paraninfo*

***A Neural Machine Translation System for Galician from Transliterated Portuguese Text.*** John E. Ortega, Iria de Dios, Pablo Gamallo and José Ramom Pichel

***ALIADA: Artificial Intelligence-based Language Applications for the Detection of Aggressiveness in Social Networks.*** José Alberto Mesa-Murgado, Flor Miriam Plaza-del-Arco, Jaime Collado-Montañez, L. Alfonso Ureña-López, M. Teresa Martín-Valdivia

***NLP4SM: Procesamiento del Lenguaje Natural para Redes Sociales.*** Gonzalo Medina Medina, Jose Camacho Collados, Eugenio Martínez Cámara

**appForum: Una Aplicación para el Procesamiento de Foros.** Alvaro Rodrigo, José Luis Fernandez, Jorge Pérez, Ismael Iglesias, Víctor Fresno, Aitor Díaz, Francisco Javier Sánchez, Roberto Centeno

**Crossroads 2.0 – Juego educativo sobre el impacto del cambio climático con generación de lenguaje natural.** David Escudero-Mancebo, Adrián Santos-Manzano, Manuel Alda, Yania Crespo, María Robles

11:00—11:30

Coffee break

11:30—13:00

### **Session 6: Language Models**

*Parainfo*

**Selección de colocaciones académicas en español a través de un filtro de interdisciplinariedad.**

Eleonora Guzzi, Margarita Alonso Ramos

**Evaluating Contextualized Vectors from Large Language Models and Compositional Strategies.** Pablo

Gamallo, Marcos Garcia, Iria de Dios

**A computational psycholinguistic evaluation of the syntactic abilities of Galician BERT models at the interface of dependency resolution and training time.** Iria de Dios Flores, Marcos García González

13:00—14:00

### **Projects 2: Resources**

*Parainfo*

**HARTAes-vas: Combinaciones léxicas para una Herramienta de ayuda a la redacción de textos académicos en español y en vasco.** Margarita Alonso-Ramos; Igone Zabala

**Proxecto Nós: Artificial Intelligence at the Service of the Galician Language.** Adina Ioana Vladu, Iria de Dios-Flores, Carmen Magariños, John E. Ortega, José Ramon Pichel, Marcos Garcia, Pablo Gamallo, Elisa Fernández Rei, Alberto Bugarín, Manuel González González, Senén Barro, Xosé Luis Regueira

**CoToHiLi: Computational Tools for Historical Linguistics.** Alina Cristea, Anca Dinu, Liviu P Dinu, Simona Georgescu, Ana Uban, Laurentiu Zoicas

**Exploración del conocimiento semántico en modelos vectoriales: polisemia, sinonimia e idiomática.**

Marcos Garcia, Pablo Gamallo, Martín Pereira-Fariña, Iria de Dios Flores

14:00

### **Closing**

*Parainfo*

## ACCESO WIFI

Access to **eduroam** is available. The Universidade da Coruña belongs to the eduroam initiative and, therefore, enables users of any organization affiliated with the eduroam initiative to access its wireless network. The visiting user must use the eduroam SSID. The wireless network of the University of

Corunna uses the following authentication and encryption protocols: 802.1X, EAP-TTLS, WPA2-AES. Before coming and using the wireless network, we recommend that you check that your organization belongs to the eduroam initiative and that you have configured the service on your device.

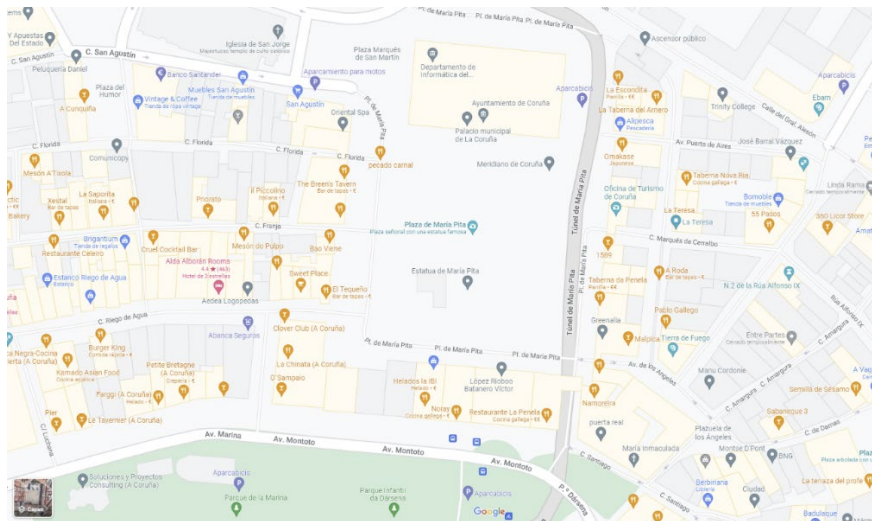
If you do not have access to eduroam, you can connect through the **udceventos** network.

Instructions:

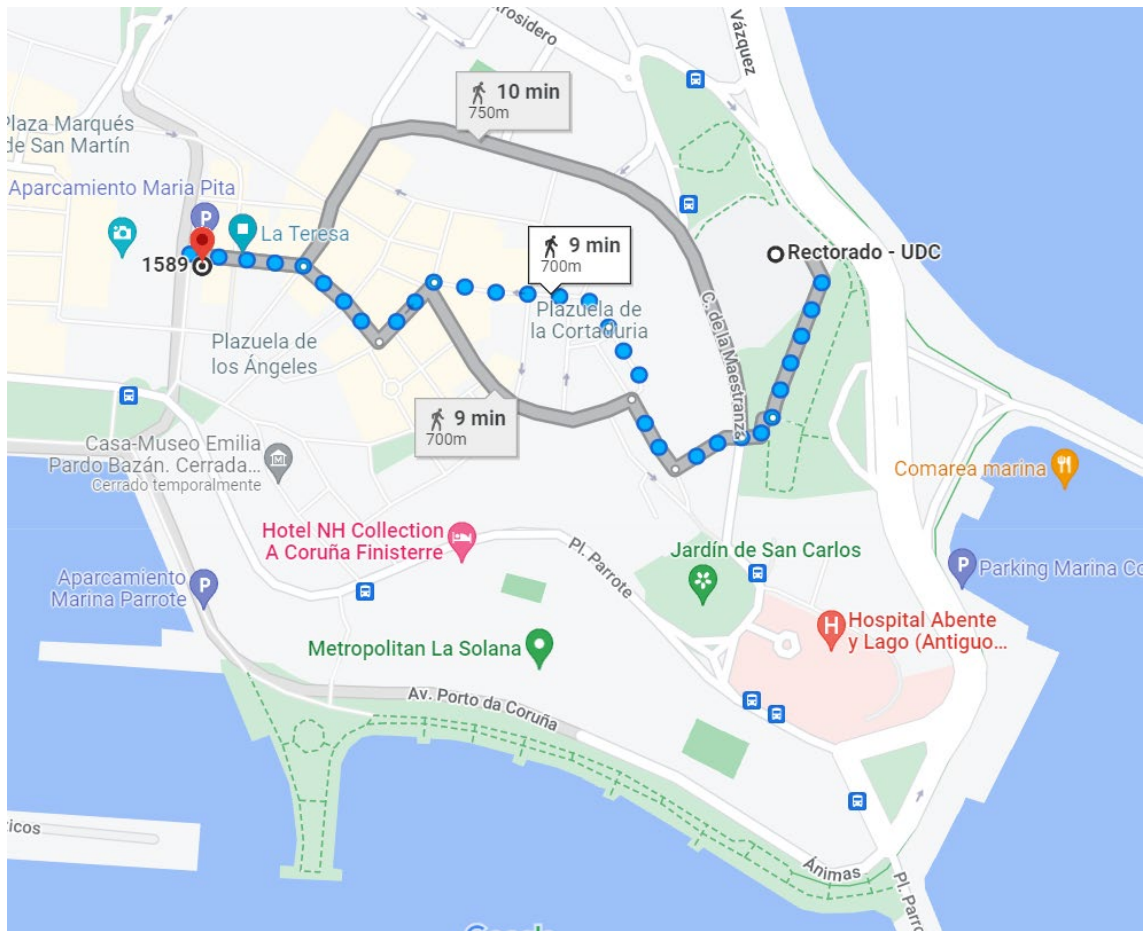
1. Connect from the device to the wifi network **udceventos**.
2. Open a web browser, go to any page on the Internet. At that time, a redirection to the authentication portal occurs. In this step, the browser will probably show a warning indicating that browsing is not secure. This warning must be ignored, otherwise the process will not continue.
3. Select the preferred identity provider (Google, Facebook, Twitter or LinkedIn). You will be redirected to the provider's authentication portal. Follow their directions.

## WHERE TO EAT

As is customary at SEPLN conferences, participants are given the freedom to choose where to eat and are encouraged to explore the local gastronomy. In this regard, there is an important offer of restaurants in the surroundings of the *Plaza de María Pita*, that are concentrated on Capitan Troncoso Street, in the Plaza de María Pita itself, on Franja Street and in the Marina (Montoto and Marin avenues):



These locations are close to the Rector's building (conference venue):



## SPONSORS



UNIVERSIDADE DA CORUÑA



XUNTA DE GALICIA | CONSELLERÍA DE CULTURA, EDUCACIÓN E UNIVERSIDADE



Xacobeo 21-22



A CORUÑA